

Content

Preface 11

Introduction 13

Protestant visual and material culture 16

Sacred Space 22

Church historical background: Revolt and Reformation 24

Beyond borders: A North Sea perspective 26

Scope 27

Collection of data and methods of source-analysis 30

The organisation of this book 32

Chapter 1

A text landscape: The variety of texts and the use of the Reformed church space 33

Introduction 33

1.1 The church as a public building:

 Practicalities and public functions of the church 36

 1.1.1 Panels with ‘house rules’: Practical ordinances to discipline the behaviour of all churchgoers 36

 1.1.2 Burial in the church: Ordinances and price lists 44

 1.1.3 Calvinist diaconal poor relief: Texts stimulating charity to support the congregation 48

1.2 History and identity: Recalling the past and shaping a view on the Reformed present 53

 1.2.1 History panels: The church as an emblem of local identity and history 53

 1.2.2 Lists of ‘servants of the Word’: Records of the history of the church as a house for Reformed worship 61

1.3	A social arena: Pious and political representation in the church	63
1.3.1	Guild panels	64
1.3.2	Magistracy, nobility and others: Coats of arms of donors and commissioners	75
1.3.3	The Calvinist church and the Revolt as a Calvinist cause: Biblical analogies, mottos and emblems	85
1.3.4	Remembering the dead: Cross-overs of Reformed text panels and epitaphs	94
1.4	The church as the place for Reformed worship: Ten Commandments panels	99
1.4.1	Ensembles of texts, centred around the Ten Commandments	102
1.4.1.i	The Ten Commandments, combined with the Apostles' Creed and the Lord's Prayer	102
1.4.1.ii	The Words of Institution of the Lord's Supper, with and without the Ten Commandments	103
1.4.1.iii	Five themes of Luther's small catechism	104
1.4.1.iiii	Agur's Prayer	110
1.4.1.v	'Faith comes by hearing': Texts pointing out the importance of preaching	113
1.4.1.vi	'Schriftuurplaetsen': Additional and supporting scriptural texts	115
1.4.2	The Old Testament law underlined and interpreted: Various texts featuring the Ten Commandments	120
1.4.2.i	The Great Commandment	120
1.4.2.ii	The relation between Law and Gospel	121
1.4.2.iii	Ten Commandments panels and the Last Judgement: Verses that admonish to keep the law	126
	Conclusion	129

Chapter 2

Scripture turned into images	131
Introduction	131
2.1 The Calvinist position in the Protestant image controversy	133
2.1.1 Reformed objections to devotional imagery	133
2.1.2 How to furnish and decorate a Reformed church: Instructions and restrictions	137
2.2 Layer upon layer: Painted texts as a reflection of successive phases of a church's past	140
2.2.1 Making a visual statement: Overpainting late medieval church art with Reformed texts	141

2.2.2	Pre- and post-Reformation text paintings on church walls	148
2.3	Visualising the Word	157
2.3.1	Gothic script for godly texts	157
2.3.2	Layout and lettering: Conventions from manuscript and print and the art of calligraphy	168
2.3.3	Reading Scripture and seeing text-images	182
2.4	Materialising the Word: Ornate frames	185
2.4.1	Adding weight, status and materiality: The 'aedicule' or temple-shape	186
2.4.2	Creating an illusion of depth: Scrollwork and other Northern-Renaissance ornaments	189
2.4.3	Adding (some) material richness: Classicist marble-imitation	197
2.5	Suggesting God: The lawgiver from above	204
2.6	Depicting Moses: The receiver and presenter of the law	209
2.6.1	Standard Moses imagery and models in print	209
2.6.2	Moses imagery and the seventeenth-century popularity of Old Testament scenes	229
2.6.3	Moses panels in the tradition of moral exempla and typologies: Background scenery explained	234
2.6.4	Moses as a typology to the Last Judgement	236
2.6.5	Ten Commandments panels with an image of Moses and the depiction of Law and Gospel	245
2.6.6	Beyond the borders of Reformed image restrictions	250
	Conclusion	255

Chapter 3

The display of texts as part of the transformation of the church interior for Reformed worship

	Introduction	257
3.1	The adaptation of the chancel for the Lord's Supper	261
3.1.1	Marking the border between choir and nave: The display of the Ten Commandments as a permanent reminder of the Lord's Supper	267
3.1.2	The reconceptualisation of the chancel: Replacing the high altar and the sacrament house with Reformed texts	286
3.1.3	Rejecting the Mass on the frieze of the chancel screen	301
3.1.4	The relocation of the Lord's Supper to the nave of the church	305

3.2	Elaborate programmes of texts throughout the nave of the church	308
3.2.1	The distribution of text paintings according to pre-Reformation spatial patterns	309
3.2.2	‘My house shall be a house of Prayer’: Emphasising a break with the Catholic past	316
3.2.3	‘To dwell in the House of the Lord’: Underlining the Reformed character of the church on all its walls	324
3.2.4	A message to take home: Ten Commandments paintings on the west wall	328
3.3	New versus traditional spatial patterns in newly built Protestant churches	335
	Conclusion	341

Chapter 4

Unity and diversity: The use of text decoration by Protestant confessions around the North Sea

Introduction

4.1 English Ten Commandments boards

4.1.1 The Ten Commandments as ‘comlye ornament’: The decoration of English churches with Ten Commandments boards.

4.1.2 Texts replacing imagery: The painting of Protestant texts as an act of iconoclasm

4.1.3 “Words as Image”: Text decoration in churches as a picture of the pages of Scripture

4.1.4 The ceremonialist ‘beautification’ of churches with ornate text panels: Moses and Aaron

4.1.5 Sacred space and liturgy: Ten Commandments boards and the Reformed transformation of the chancel into the ‘communion room’

4.1.6 Text panels as part of the outfitting of chancels in times of Laudianism and the Restoration church

4.2 Catechism altarpieces in the Danish-Norwegian Kingdom

4.2.1 What does a typical ‘katekismustavle’ look like? Norwegian ‘crypto-Calvinist’ sober catechism altarpieces

4.2.2 Renewal in Renaissance style: Late sixteenth- and early seventeenth-century ornate frames

4.2.3 The interplay of texts and imagery: Christocentric imagery framed by communion texts

4.2.4	The painting of texts on walls to replace or add to pre-Reformation decoration	396
4.2.5	Text decoration in the adaptation of the chancel for the Lutheran liturgy of the Lord's Supper	401
4.3	Text altarpieces and text panels in northwest Germany	408
4.3.1	Iconoclasm and Protestant imagery: The diverse appearances of 'Schriftaltäre'	410
4.3.2	The painting of texts on church walls to overpaint pre-Reformation imagery	415
4.3.3	Catechism altarpieces and the refurnishing of the chancel for communion	418
4.4	The visualisation of texts in church interiors in different confessional regions around the North Sea	425
4.4.1	Picturing texts	425
4.4.2	Texts and liturgies	428
4.4.3	Spatial settings and ritual practices	429
	Conclusion	431
	Conclusion	433
	Appendix	439
	Primary sources	439
	Dutch and English translations of the Bible	439
	Online databases	440
	Secondary literature	440
	Online articles	450
	Index	455